

新约中的希腊文条件句(按照结构类型划分)

条件类型	条件实现的可能性	前提 (“if”)			结论 (“then”)			新约实例
		条件词	语气	时态	条件标志词	语气	时态	
第一类 ‘简单条件’ - ‘为了论证的缘故, 假定条件为真’ *(pp. 690-694)	不管条件是否为真, 为了论证的缘故, 假定条件成立。	εἰ (否定词: οὐ) (或可不精确地译为 ‘鉴于’)	直陈	任意时态		任意语气	任意时态	Matt. 12:27-28 Luke 4:3 Romans 6:5 Galatians 5:18 Colossians 3:1
第二类 推定 ‘与事实相反的条件’ <u>a) 现在时</u> <u>b) 过去时</u> (pp. 694-696)	不管条件是否成立, 为了论证的缘故, 假定条件不成立。	εἰ (否定词: μή)	直陈	过去时: a) 过去进行时 b) 一般过去时	(ἄν) (通常)	直陈	过去时: a) 过去进行时 b) 一般过去时	<u>a) 现在时</u> Luke 7:39 John 5:46 <u>b) 过去时:</u> Mark 13:20 1 Cor. 2:8
第三类 ‘未来更可能成立的条件’ <u>a) ‘未来可能’, ‘可能’, 或 ‘假定’ 条件</u> <u>b) ‘现在普遍条件’</u> (5 th Class Condition) (pp. 696-698)	能否成立未知, 但可能性较大。 a) 未来具体的情景 或 仅为假设 b) 现在普遍情景	εἰ (否定词: μή)	虚拟语气	a) 任意时态 b) 现在时		任意语气	任意时态	a) <u>将来更可能成立:</u> Matt. 4:9 Mark 5:28 Hebrews 6:3 假设: 1 Cor. 13:2 b) 现在普遍: Matt. 6:22-23 John 11:9 2 Timothy 2:5
第四类 ‘未来较不可能条件’ 新约中只有不完整结构。 (pp. 699-701)	可能成立: “如果这事或者发生, 那么 ...”	εἰ	祈愿语气 optative	现在时 或 一般过去时	ἄν	祈愿语气 optative	现在时 或 一般过去时	1 Peter 3:14, 17 Luke 1:62 Acts 17:18

* Page numbering refers to the major section where this topic is discussed in “Greek Grammar Beyond the Basics” by Daniel B. Wallace.